

**2000年4月12日(星期三)**  
**立法會會議席上**  
**陳鑑林議員就“長者回鄉定居”**  
**提出的議案**

**議案措辭**

“鑒於現行政策未能滿足有意回鄉定居的長者的需要，本會促請政府：

- (一) 把‘長者定居廣東省續領綜合社會保障援助(綜援)計劃’推展至內地廣東省以外的地方；
- (二) 為定居內地並續領綜援的長者解決醫療問題；
- (三) 積極研究在較多長者選擇定居的內地城市興建長者邨的可行性；及
- (四) 取消回鄉長者領取高齡津貼的離港限制。”

(Translation)

**Motion on “Elderly persons settling in their hometown”  
to be moved by Hon CHAN Kam-lam  
at the Legislative Council meeting  
on Wednesday, 12 April 2000**

**Wording of the Motion**

“That, as the existing policy fails to meet the needs of the elderly persons who wish to settle in their hometown, this Council urges the Government to:

- (a) extend the ‘Portable Comprehensive Social Security Assistance Scheme’ (PCSSA) to places on the Mainland outside Guangdong;
- (b) address the need for medical services of the elderly PCSSA recipients who settle in the Mainland;
- (c) explore actively the feasibility of establishing ‘estates for the elderly’ in those Mainland cities in which more elderly persons choose to settle; and
- (d) abolish the absence rule on old age allowance received by the elderly persons who settle in their hometown.”

**(Draft as at 30.3.00)**